

**Date : 20080604**

**Dossiers : A-178-07**

**A-179-07**

**Référence : 2008 CAF 203**

**CORAM : LE JUGE LÉTOURNEAU  
LE JUGE NOËL  
LA JUGE TRUDEL**

**A-178-07**

**ENTRE :**

**LARRY ST-PIERRE**

**appellant**

**et**

**SA MAJESTÉ LA REINE**

**intimée**

**ENTRE :**

**A-179-07**

**YVAN LAFONTAINE**

**appellant**

**et**

**SA MAJESTÉ LA REINE**

**intimée**

Audience tenue à Montréal (Québec), le 4 juin 2008.

Jugement rendu à l'audience à Montréal (Québec), le 4 juin 2008.

MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR :

LE JUGE NOËL

**Date : 20080604**

**Dossiers : A-178-07  
A-179-07**

**Référence : 2008 CAF 203**

**CORAM : LE JUGE LÉTOURNEAU  
LE JUGE NOËL  
LA JUGE TRUDEL**

**A-178-07**

**ENTRE :**

**LARRY ST-PIERRE**

**appellant**

**et**

**SA MAJESTÉ LA REINE**

**intimée**

**ENTRE :**

**A-179-07**

**YVAN LAFONTAINE**

**appellant**

**et**

**SA MAJESTÉ LA REINE**

**intimée**

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR**  
**(Prononcés à l'audience à Montréal (Québec), le 4 juin 2008)**

**LE JUGE NOËL**

[1] Il s'agit de deux appels dirigés à l'encontre de deux décisions du juge Tardif de la Cour canadienne de l'impôt, lequel a confirmé les cotisations émises par le ministre du Revenu national réattribuant aux appelants des gains réalisés par leur conjointe en vertu du paragraphe 74.2(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (la « Loi ») suite à une vente d'actions.

[2] Les jugements furent rendus sur la foi d'un dossier commun de sorte que les présents motifs serviront à disposer des deux appels. Les faits pertinents sont identiques dans chacun des cas et sont relatés de façon détaillée dans les décisions sous appel (2007CCI89 et 2007CCI90).

[3] Selon les appelants, le juge Tardif n'aurait pas tenu compte du fait que le transfert initial de leurs actions à leur société de gestion, lesquelles furent éventuellement transmises à leur conjointe respective, s'est effectué dans le cadre d'une réorganisation qui avait comme but de reconnaître leurs besoins financiers différents.

[4] Les appelants prétendent essentiellement que tant en ce qui a trait au paragraphe 74.2(1) qu'au paragraphe 74.5(6) de la Loi, la notion de « série d'opérations » telle que définie à l'article 248(10) de la Loi doit être prise en compte. Cette notion présuppose l'existence d'opérations déterminées à l'avance, et selon eux cet élément d'intention n'a pas été démontré devant le juge Tardif puisque le transfert initial a eu lieu autrement que dans un but de fractionnement.

[5] Comme nous le soulignons lors de l'audition, la notion de « série d'opérations » n'apparaît nulle part, ni au paragraphe 74.2(1) et ni au paragraphe 74.5(6). À la lecture de ces dispositions, ce qui importe est le fait que les actions qui appartenaient aux appelants furent en bout de ligne transmises à leur conjointe.

[6] Mais même en reconnaissant que l'intention pourrait dans certaines circonstances être pertinente, le fardeau à cet égard incombait aux appelants, et l'on ne peut, selon le dossier tel que constitué, exclure la possibilité – voire même la probabilité – que les appelants aient eu en vue, dès le début, l'opportunité de fractionner le gain en capital que comportaient leurs actions.

[7] Les appels seront rejetés avec un seul jeu de dépens que les appelants devront assumer à parts égales.

« Marc Noël »

---

j.c.a.

**COUR D'APPEL FÉDÉRALE**  
**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIERS :** A-178-07, A-179-07

**APPEL DE DEUX JUGEMENTS DU JUGE TARDIF, DE LA COUR CANADIENNE DE L'IMPÔT, DU 28 FÉVRIER 2007, N<sup>OS</sup> DES DOSSIERS 2004-2219(IT)G ET 2004-2211(IT)G.**

**INTITULÉ :** A-178-07

Larry St-Pierre c. Sa Majesté la Reine

A-179-07

Yvan Lafontaine c. Sa Majesté la Reine

**LIEU DE L'AUDIENCE :** Montréal (Québec)

**DATE DE L'AUDIENCE :** Le 4 juin 2008

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR :** LE JUGE LÉTOURNEAU  
LE JUGE NOËL  
LA JUGE TRUDEL

**PRONONCÉS À L'AUDIENCE PAR :** LE JUGE NOËL

**DATE DES MOTIFS :** Le 4 juin 2008

**COMPARUTIONS :**

Pierre Bordeleau POUR LES APPELANTS

Anne Poirier POUR L'INTIMÉE

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

Lambert Therrien Bordeleau Soucy  
Shawinigan (Québec)

POUR LES APPELANTS

John H. Sims, c.r.  
Sous-procureur général du Canada

POUR L'INTIMÉE